

Beoplay Charging Pad

User Guide

Betjeningsvejledning

Bedienungsanleitung

Guía del usuario

Mode d'emploi

Guida utente

ユーザーガイド

사용 설명서

Gebruikershandleiding

Guia do utilizador

Руководство пользователя

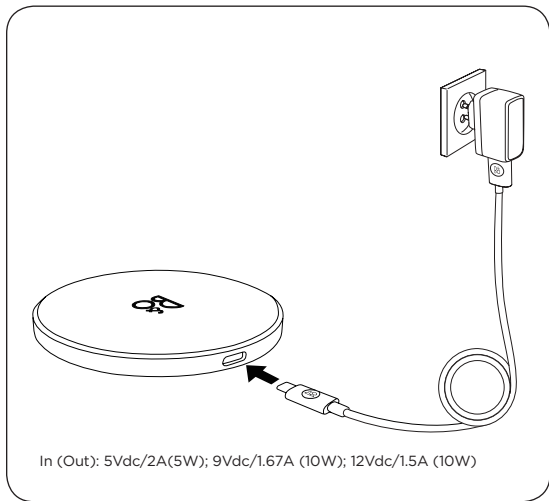
Användarhandbok

用戶指南

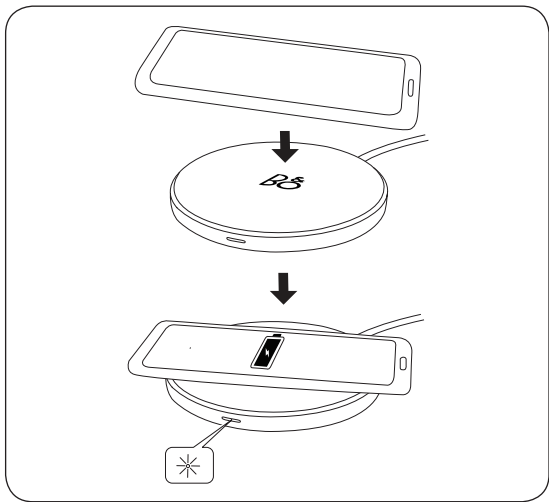
使用者指南



Power up charger



Charging



EN When charging, the product indicator will light up accordingly.

Green (solid)	Charging a compatible device / Device is fully charged
Green (flashing)	Insufficient input power, charging is slow
Red (flashing)	Protection mode activated, charging has stopped

DA Under opladning lyser produktindikatoren.

Grøn (konstant)	Opladning af en kompatibel enhed/enheden er fuldt opladet
Grøn (blinker)	Utilstrækkelig inputstrøm, opladning er langsom
Rød (blinker)	Beskyttelsestilstand aktiveret, opladning er stoppet

DE Beim Laden leuchtet die Geräteanzeige entsprechend auf.

Grün (konstant)	Kompatibles Gerät wird geladen/Gerät ist vollständig geladen
Grün (blinkend)	Unzureichende Eingangsleistung, Ladevorgang langsam
Rot (blinkend)	Schutzmodus aktiviert, Ladevorgang gestoppt

ES Cuando está cargando, el indicador del producto se iluminará.

Verde (fijo)	Carga de un dispositivo compatible / Dispositivo completamente cargado
Verde (parpadeante)	Entrada de energía insuficiente, la carga es lenta
Rojo (parpadeante)	Modo de protección activado, se ha detenido la carga

FR Lors de la charge, le voyant du produit s'allumera en
conséquence.

Vert (solide)	Charge d'un appareil compatible / L'appareil est complètement chargé
Vert (clignotant)	Puissance d'entrée insuffisante, la charge est lente
Rouge (clignotant)	Mode de protection activé, la charge est arrêtée

IT Durante la carica, l'indicatore del prodotto si illuminerà di
conseguenza.

Verde (fisso)	Carica di un dispositivo compatibile/Carica del dispositivo completa
Verde (lampeggiante)	Potenza in ingresso insufficiente, la carica è lenta
Rosso (lampeggiante)	Modalità protezione attivata, la carica è stata interrotta

JA 充電時、製品インジケーターがそれに応じて点灯します。

緑 (点灯し続ける)	互換性のあるデバイスを充電中/デバイスの充電が完了
緑 (点滅中)	入力電力が不十分、充電が遅い
赤 (点滅中)	保護モードが起動し、充電が停止しました

KO 충전 중에는 제품 표시등이 그에 상응하여 켜질 것입니다.

녹색 (켜진 채로 유지)	호환 장치 충전/장치 충전 완료됨
녹색 (깜박임)	입력 전원이 부족하며 충전 속도가 느림
붉은색 (깜박임)	보호 모드가 활성화되어 있으며 충전이 중단됨

NL Tijdens het opladen gaat de productindicator overeenkomstig branden.

Groen (continu aan)	Het opladen van een compatibel apparaat/ Apparaat is volledig opgeladen
Groen (knipperend)	Onvoldoende ingangsvermogen, laden gaat langzaam
Rood (knipperend)	Beveiligingsmodus geactiveerd, opladen is gestopt

PT

Durante o carregamento, o indicador do produto acende-se.

Verde (fixo)	Está a carregar um dispositivo compatível/o dispositivo está totalmente carregado
Verde (intermitente)	Potência de entrada insuficiente, carregamento lento
Vermelho (intermitente)	Modo de proteção ativado, o carregamento foi interrompido

RU

В процессе зарядки на устройстве загорается один из указанных ниже индикаторов.

Зеленый (горит)	Зарядка совместимого устройства / Устройство полностью заряжено
Зеленый (мигает)	Недостаточная мощность на входе, медленная зарядка
Красный (мигает)	Активирован режим защиты, зарядка приостановлена

SV

Under tiden du laddar kommer produktens indikator lysa.

Grönt (fast)	Laddar en kompatibel enhet / Enheten är fullständigt laddad
Grönt (blinkande)	Otillräcklig ingångsström, laddningen är långsam
Rött (blinkande)	Skyddsläget har aktiverats, laddningen stoppades

ZH 充电时，产品指示灯会相应亮起。

绿色（常亮）	对兼容的设备充电/设备已充满电
绿色（闪烁）	输入功率不足，充电缓慢
红色（闪烁）	保护模式激活，充电已停止

ZHTW 充電時，產品指示燈將相應亮起。

綠色（恆亮）	對相容的裝置充電/裝置已完全充電
綠色（閃爍）	輸入電力不足，低速充電
紅色（閃爍）	保護模式已啟動，充電已停止

Tilmeld Dig Online
Registrieren Sie Sich Online
Register Online
Registro En Línea
Inscription En Ligne
Registrazione On-line
オンライン登録
온라인 등록
Online Registreren
Registo Online
Онлайн Регистрация
Online-registrering
在线注册
線上註冊

Tilmeld dig online på www.bang-olufsen.com/register-product for at modtage vigtige oplysninger om produkt- og softwareopdateringer fra BANG & OLUFSEN Group. Hvis du har købt dit produkt i en BANG & OLUFSEN-butik eller på www.bang-olufsen.com, er du automatisk blevet tilmeldt.

DA

Registrieren Sie sich online unter www.bang-olufsen.com/register-product, um wichtige Informationen zu Produkt- und Software-Aktualisierungen sowie interessante Neuigkeiten und Angebote von der BANG & OLUFSEN Gruppe zu erhalten. Wenn Sie ein Produkt in einem BANG & OLUFSEN Fachgeschäft oder auf www.bang-olufsen.com gekauft haben, sind Sie bereits registriert.

DE

Register online at www.bang-olufsen.com/register-product to receive important information about product and software updates - and to get exciting news and offers from the BANG & OLUFSEN Group. If you have purchased your product at a BANG & OLUFSEN store or at www.bang-olufsen.com, you have automatically been registered

EN

Registrese online en la página web www.bang-olufsen.com/register-product para recibir información importante acerca del productos y de actualizaciones de software - y para conseguir fantásticas noticias y ofertas del Grupo BANG & OLUFSEN. Si ha adquirido el equipo en una tienda BANG & OLUFSEN o en www.bang-olufsen.com, se habrá registrado automáticamente.

ES

- FR** Inscrivez-vous en ligne sur www.bang-olufsen.com/register-product pour recevoir des informations importantes sur les mises à jour de produits et de logiciels - et pour obtenir des nouvelles et des offres intéressantes du Groupe BANG & OLUFSEN. Si vous avez acheté votre produit dans un magasin BANG & OLUFSEN ou sur www.bang-olufsen.com, vous avez été inscrit automatiquement.
- IT** Registrarsi online su www.bang-olufsen.com/register-product per ricevere importanti informazioni su prodotti e aggiornamenti software, notizie e le fantastiche offerte del Gruppo BANG & OLUFSEN. Se hai acquistato il tuo prodotto in un punto vendita BANG & OLUFSEN o su www.bang-olufsen.com, la registrazione è automatica.
- JA** www.bang-olufsen.com/register-product にご登録されれば、製品とソフトウェアの更新に関する重要な情報についてお知らせいたします。さらには BANG & OLUFSEN Group からのホットなニュースやオファーもご利用になれます。BANG & OLUFSEN ストアまたは www.bang-olufsen.com にて商品をご購入されたお客様はすでに登録済です。
- KO** 제품 및 소프트웨어에 관한 중요 정보를 수신하고 BANG & OLUFSEN 그룹으로 뉴스와 특별 혜택 소식을 받아보려면 www.bang-olufsen.com/register-product에서 온라인으로 등록하십시오. BANG & OLUFSEN 대리점 또는 www.bang-olufsen.com에서 제품을 구입하신 고객은 자동으로 등록됩니다.

Registreer online op www.bang-olufsen.com/register-product om belangrijke informatie te ontvangen over product- en software-updates - en om de laatste nieuwtjes en aanbiedingen van de BANG & OLUFSEN Group te ontvangen. Als u uw product in een BANG & OLUFSEN-winkel of op www.bang-olufsen.com hebt gekocht, bent u automatisch geregistreerd.

NL

Registe-se online em www.bang-olufsen.com/register-product para receber informações importantes sobre atualizações de produtos e software, e para receber notícias e ofertas entusiasmantes do Grupo BANG & OLUFSEN. Se adquiriu o seu produto numa loja BANG & OLUFSEN ou em www.bang-olufsen.com, foi automaticamente registado.

PT

Зарегистрируйтесь на сайте www.bang-olufsen.com/register-product для получения важной информации о продукции и доступных обновлениях программного обеспечения, новостей и выгодных предложений группы BANG & OLUFSEN. Если вы приобрели свой продукт в магазине BANG & OLUFSEN или на сайте www.bang-olufsen.com, то вы были зарегистрированы автоматически.

RU

Registrera dig online på www.bang-olufsen.com/register-product för att få viktig information om produkter och programuppdateringar samt för att få spännande nyheter och erbjudanden från BANG & OLUFSEN Group. Om du har köpt din produkt i en BANG & OLUFSEN-affär eller hos www.bang-olufsen.com behöver du inte registrera dig, eftersom registreringen redan har utförts automatiskt.

SV

HZ 在线注册www.bang-olufsen.com/register-product，以接收有关产品和软件更新的重要信息，以及获得BANG & OLUFSEN Group令人兴奋的新闻与优惠。如果您从 BANG & OLUFSEN 商店或 www.bang-olufsen.com 购入产品、即已自动注册。

ZHTW 請上 www.bang-olufsen.com/register-product 註冊，以取得有關產品與軟體更新的重要資訊 — 以及獲得來自 BANG & OLUFSEN 集團的重要新聞與優惠。如果您的產品是在 BANG & OLUFSEN 店面或 www.bang-olufsen.com 購買、即已自動獲得註冊。

www.bang-olufsen.com/support/Beoplay-Charging-pad